

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert -Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign

11) Your Order No.
550004530301

Date

17.02.2022

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos

0260.001.050

Index

V03

Parthumber customer

2510261631

29) Description of delivery

EL Control Unit;ATCU-2-9.

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty.(/s) +/- Notes

14249

749850

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

28 APR 2022

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo:
 Firma

2023169
 ep 5011030683

Sender VATID HU26951542

if queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer

5) Supplier No.
0091024089

LNR

UJ

Packb.

LKZ

Z abs

Sov

KZA

3) **Delivery note no**

6456947

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate

26.04.2022

Kbg
 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Free

Unfrank

Waggon

Fr.Gut

Express

Post

7) Delivery

Carrier

Vehic.foreign

Vehic. own

14) Our

Order-No.

25295656

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 1.130,0 net 646,4

26) Receipt/unload-point

14249

Rotation

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR450017

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 26.04.2022 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 16669383

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.

Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 LUDWIGSBURG

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.

15) Sendemote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249/14249/14249

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
6456947 HH9383	10	Pallets	1	0260001050V03UJ AE 2510261631	120	1130,0
6456950 HH9383	10	Pallets	1	0260001050V03UJ AE 2510261631	120	1125,0
6456951 HH9383	10	Pallets	1	0260001050V03UJ AE 2510261631	120	1120,0
6470625 HH9383	1	Pallets	1	0260001050V03UJ AE 2510261631	12	112,0
	248	Empt. customer or name Plastic Container		empties RB 6000439356		

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Delivered at plac
 Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 105471

36) Order-no. Customer 550004530301

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lony reg.

40) Dispatch type extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 KUEHNLE-NAGEL s.r.l.
 70026 Modugno (BA)

28 APR 2022
 Company stamp/signature

44) The transport contains

if it changed

Ricevuto con
 verificata su qualità e quantità

Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law, arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



ZS16669383

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 16669383		TRANSPORT ORDER	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 26.04.2022 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG	
				10) Carrier-no. 133638	
				13) Bordereau-/Cargo list no.	
				15) Sendernote for the shipping carrier:	
				16) Arrive-date	
				17) Arrive-time	
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg
				Next page 1	24) Gross weight kg
	248	Inject. molded container		6000134169	
	248	Blister-Forming Part		6000439355	
	31	Plastic durable pallet -		6000439358	
	31	Pallet Cover		6000439359	
Freight duty weight: 3487,0					
25) Sum		31		26) Volume in cdm	Sum
					27) 372
					28) 3487,0
29) hazardous freight classification					
30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with	
35) Enclosures 105471				34) Sender-cash on delivery	
				36) Order-no. Customer 550004530301	
				37) Account assignment	
				38) Means of transport no	
				39) Lorry reg.	
				40) Dispatch type extra run	
				41) Accounting-key	
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				28 APR 2022 Company stamp/signature.	
				44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Euro-flat-pal.(FP)	
Date	Time	Signature		Euro-Grate-pal.(GP)	Euro-Grate-pal.(GP)
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S16669383

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22).
1-15 továbbá 21+22-vel a feladó felelősségére.

Veszélyes árukat az esetleges bizonyítolások kivételével a további utóiratok sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVELE INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) JENNY... KFT. H-2534 TAT TÖRÖKVÉSZ UTCA 23. PTM-276											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220426				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beifügte Dokumente sap:872482															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		31		PAL		CMR				3,487.000					
13 A feladó rendelkezésével (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt am Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan, 20220426				22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Siegel des Absenders Robert Bosch út 2. Hatvan, 20220426				23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Siegel des Frachtführers TÖRÖKVÉSZ UTCA 23. Hatvan, 20220426				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received. Date on..... Gut empfangen: Datum am. 28 APR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen PTM276		Raksúly Useful load Nutzlast											